GPSR Label for : Frost protection heating cable, 2 m, 32 Watt

Product Name: Frost protection heating cable, 2 m, 32 Watt
Product ID: WF-220012
Manufacturer/Distributor: Frostsafe
Country of Origin: Germany
Contact Person & Contact Information: Fritz Göbel GmbH & Co. KG , +496871909137, info@fritzgoebel.de

(EN) Product Specifications:
Size: Length 2 m, cable diameter 8 mm, sensor diameter 25 mm, max. bend radius 50 mm

Material: Plastic (waterproof)

Intended Use: For frost protection of water pipes in the garden or for animal husbandry, to ensure optimal water supply even at strong sub-zero temperatures, by wrapping the heating cable around the pipe or fixing it lengthwise and automatically switching on at temperatures below 5°C and off at approx. +13°C.

Safety Information & Warnings: The water pipe must always be earthed. The heating cable must be protected to a power supply with an RCD (30 mA). The cable must not be shortened. For plastic pipes, wrap the pipe with aluminium tape. Installation in accordance with VDE 0100 by a qualified professional. No use in areas accessible to animals for biting. Minimum winding spacing 15 mm must be maintained. Attach the thermostat at the coldest position and insulate moderately. Insulation at least 13 mm thick.

Storage Instructions: Store the heating cable dry and protected from moisture. After use, clean and check for damage. When not in use, roll up and store cool to ensure longevity.

Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

(DE) Produktspezifikationen:
Größe: Länge 2 m, Ø Kabel 8 mm, Ø Fühler 25 mm, max. Biegeradius 50 mm

Material: Kunststoff (wasserfest)

Vorgesehene Verwendung: Zum Frostschutz von Wasserleitungen im Garten oder bei der Tierhaltung, um eine optimale Wasserversorgung auch bei starken Minusgraden zu gewährleisten, indem das Heizkabel um die Leitung gewickelt oder längsseits fixiert wird und automatisch bei Temperaturen unter 5°C ein- und bei ca. +13°C ausschaltet.

Sicherheitsinformationen & Warnhinweise: Die Wasserleitung muss immer geerdet sein. Das Heizkabel ist an eine Stromversorgung mit FI-Schalter (30 mA) anzuschließen. Das Kabel darf nicht gekürzt werden. Bei Kunststoffrohren das Rohr mit Alu-Tape umwickeln. Montage gemäß VDE 0100 durch eine qualifizierte Fachkraft durchführen. Keine Verwendung im Verbissbereich von Tieren. Mindestwindungsabstand 15 mm einhalten. Das Thermostat an der kältesten Position anbringen und mäßig isolieren. Isolierung mindestens 13 mm dick.

Lagerungshinweise: Das Heizkabel trocken und vor Feuchtigkeit geschützt lagern. Nach Gebrauch reinigen und auf Beschädigungen prüfen. Bei Nichtverwendung aufrollen und kühl lagern, um Langlebigkeit zu gewährleisten.

Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

(FR) Spécifications du produit:
Taille: Longueur 2 m, Ø câble 8 mm, Ø capteur 25 mm, rayon de courbure max. 50 mm

Matériau: Plastique (étanche à l'eau)

Utilisation prévue: Pour la protection contre le gel des conduites d'eau dans le jardin ou lors de l'élevage d'animaux, afin de garantir un approvisionnement optimal en eau même par de fortes températures négatives, en enroulant le câble chauffant autour de la conduite ou en le fixant longitudinalement et en s'allumant automatiquement à des températures inférieures à 5°C et s'éteignant à environ +13°C.

Informations de sécurité et avertissements: La conduite d'eau doit toujours être mise à la terre. Le câble chauffant doit être connecté à une alimentation électrique avec interrupteur différentiel (30 mA). Le câble ne doit pas être raccourci. Pour les tuyaux en plastique, envelopper le tuyau avec du ruban aluminium. Montage selon VDE 0100 par un professionnel qualifié. Ne pas utiliser dans la zone de morsure des animaux. Respecter un espacement minimum de spires de 15 mm. Placer le thermostat à l'endroit le plus froid et l'isoler modérément. Isolation d'au moins 13 mm d'épaisseur.

Instructions de stockage: Stocker le câble chauffant au sec et protégé de l'humidité. Après utilisation, nettoyer et vérifier les dommages. En cas de non-utilisation, enrouler et stocker au frais pour assurer la longévité.

Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

(ES) Especificaciones del producto:
Tamaño: Longitud 2 m, Ø cable 8 mm, Ø sensor 25 mm, radio de curvatura máx. 50 mm

Material: Plástico (resistente al agua)

Uso previsto: Para la protección contra heladas de tuberías de agua en el jardín o en la cría de animales, para garantizar un suministro óptimo de agua incluso con fuertes temperaturas bajo cero, envolviendo el cable de calefacción alrededor de la tubería o fijándolo a lo largo y encendiéndose automáticamente a temperaturas por debajo de 5°C y apagándose a unos +13°C.

Información de seguridad y advertencias: La tubería de agua debe estar siempre conectada a tierra. El cable de calefacción debe conectarse a una fuente de alimentación con interruptor FI (30 mA). No acortar el cable. En tuberías de plástico, envolver la tubería con cinta de aluminio. Montaje según VDE 0100 realizado por un profesional cualificado. No utilizar en áreas accesibles a animales. Mantener una distancia mínima de enrollado de 15 mm. Colocar el termostato en la posición más fría y aislarlo moderadamente. Aislamiento de al menos 13 mm de grosor.

Instrucciones de almacenamiento: Almacenar el cable de calefacción en seco y protegido de la humedad. Después del uso, limpiar y comprobar daños. En caso de no uso, enrollar y almacenar en fresco para garantizar la longevidad.

Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

(IT) Specifiche del prodotto:
Dimensione: Lunghezza 2 m, Ø cavo 8 mm, Ø sensore 25 mm, raggio di curvatura max. 50 mm

Materiale: Plastica (impermeabile all'acqua)

Uso previsto: Per la protezione dal gelo delle condotte idriche in giardino o nell'allevamento di animali, per garantire un approvvigionamento ottimale di acqua anche a temperature molto sotto zero, avvolgendo il cavo riscaldante intorno alla tubatura o fissandolo longitudinalmente e accendendosi automaticamente a temperature sotto i 5°C e spegnendosi a circa +13°C.

Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: La tubatura dell'acqua deve essere sempre messa a terra. Il cavo riscaldante deve essere collegato a un'alimentazione elettrica con interruttore FI (30 mA). Il cavo non deve essere accorciato. Per tubi in plastica, avvolgere il tubo con nastro adesivo in alluminio. Installazione secondo VDE 0100 da parte di un tecnico qualificato. Non utilizzare nella zona raggiungibile dalla masticazione degli animali. Mantenere una distanza minima di avvolgimento di 15 mm. Posizionare il termostato nel punto più freddo e isolarlo moderatamente. Isolamento spesso almeno 13 mm.

Istruzioni per la conservazione: Conservare il cavo riscaldante in luogo asciutto e protetto dall'umidità. Dopo l'uso, pulire e controllare eventuali danni. In caso di non utilizzo, arrotolarlo e conservarlo in luogo fresco per garantire la longevità.

Conformità: Questo prodotto è conforme [illegible] sulla sicurezza dei [illegible]

(PT) Especificações do produto:
Tamanho: Comprimento 2 m, Ø Cabo 8 mm, Ø Sensor 25 mm, raio de curvatura máx. 50 mm

Material: Plástico (à prova de água)

Uso pretendido: Para proteção contra geadas em tubagens de água no jardim ou na criação de animais, para garantir um abastecimento ótimo de água mesmo em temperaturas muito baixas, envolvendo o cabo de aquecimento à volta da tubagem ou fixando-o ao longo dela, e liga automaticamente a temperaturas abaixo de 5°C e desliga a cerca de +13°C.

Informações de segurança e avisos: A tubagem de água deve estar sempre ligada à terra. O cabo de aquecimento deve ser ligado a uma fonte de alimentação com interruptor FI (30 mA). O cabo não deve ser encurtado. Em tubos de plástico, envolver o tubo com fita de alumínio. Montagem de acordo com a VDE 0100 por um profissional qualificado. Não utilizar na área de alcance de mordedura de animais. Manter um espaçamento mínimo de enrolamento de 15 mm. Colocar o termostato na posição mais fria e isolar moderadamente. Isolamento com pelo menos 13 mm de espessura.

Instruções de armazenamento: Guardar o cabo de aquecimento seco e protegido da humidade. Após o uso, limpar e verificar danos. Quando não utilizado, enrolar e guardar num local fresco para garantir a longevidade.

Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

(NL) Productspecificaties:
Maat: Lengte 2 m, Ø Kabel 8 mm, Ø Sensor 25 mm, max. Buigradius 50 mm

Materiaal: Kunststof (waterdicht)

Beoogd gebruik: Voor vorstbescherming van waterleidingen in de tuin of bij het houden van dieren, om een optimale watervoorziening ook bij sterke vorst te garanderen, door het verwarmingskabel om de leiding te wikkelen of langszijds te fixeren en automatisch inschakelt bij temperaturen onder 5°C en uitschakelt bij ca. +13°C.

Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: De waterleiding moet altijd geaard zijn. Het verwarmingskabel moet worden aangesloten op een stroomvoorziening met FI-schakelaar (30 mA). Het kabel mag niet worden ingekort. Bij kunststofbuizen de buis met alu-tape omwikkelen. Montage volgens VDE 0100 door een gekwalificeerde vakman uitvoeren. Geen gebruik in het knaaggevaar van dieren. Minimale windingafstand 15 mm aanhouden. De thermostaat aan de koudste positie aanbrengen en matig isoleren. Isolatie minimaal 13 mm dik.

Opslaginstructies: Het verwarmingskabel droog en beschermd tegen vocht opslaan. Na gebruik reinigen en op beschadigingen controleren. Bij niet-gebruik oprollen en koel opslaan, om de levensduur te garanderen.

Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

(FI) Tuotetiedot:
Koko: Pituus 2 m, kaapelin halkaisija 8 mm, anturin halkaisija 25 mm, max. taivutussäde 50 mm

Materiaali: Muovi (vesitiivis)

Tarkoitettu käyttö: Vedenjohtojen jäätymissuojaukseen puutarhassa tai eläintenpidossa varmistaen optimaalisen vesihuollon myös voimakkaiden miinusasteissa kietomalla lämmityskaapeli putken ympärille tai kiinnittämällä se pitkin putkea ja se käynnistyy automaattisesti lämpötiloissa alle 5 °C ja sammuu noin +13 °C:ssa.

Turvallisuustiedot ja varoitukset: Vesiputken on ainä oltava maadoitettu. Lämmityskaapeli on liitettävä virtalähteeseen vikavirtasuojakytkimellä (30 mA). Kaapelia ei saa lyhentää. Muoviputkissa putki on käärittävä alumiiniteipillä. Asennus VDE 0100 -standardin mukaisesti sivuttamaan pätevä ammattilainen. Ei käytettävä alueilla, joissa eläimet voivat purra. Vähimmäiskäräreiden väli 15 mm. Termostaatti asennettava kylmimpään kohtaan ja kohtalaisesti eristettävä. Eristys vähintään 13 mm paksu.

Säilytysohjeet: Säilytä lämmityskaapeli kuivassa ja kosteudelta suojattuna. Käytön jälkeen puhdista ja tarkista vauriot. Käyttämättömänä kaapeli säilytä viileässä varmistaaksesi pitkän käyttöiän.

Yhteensopivuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuusasetusta.

(SV) Produktspecifikationer:
Storlek: Längd 2 m, Ø Kabel 8 mm, Ø Sensor 25 mm, max. böjradie 50 mm

Material: Plast (vattentät)

Avsedd användning: För frysskydd av vattenledningar i trädgården eller vid djurhållning, för att säkerställa ditt optimal vattenförsörjning även vid starka minusgrader, genom att värmekabeln lindas runt ledningen eller fixeras längs sidan och automatiskt slår på vid temperaturer under 5°C och stänger av vid ca. +13°C.

Säkerhetsinformation och varningar: Vattenledningen måste alltid vara jordat. Värmeslangen ska anslutas till en strömförsörjning med FI-brytare (30 mA). Slangen får inte kortas ner. Vid plast rör i linda rör ret med Alu-tejp. Installation enligt VDE 0100 utförs av en kvalificerad fackman. Ingen användning i områden där djur kan bita. Minsta lindningsavstånd 15 mm. Termostaten ska placeras vid den kallaste punkten och måttligt isoleras. Isolering minst 13 mm tjock.

Förvaringsinstruktioner: Förvara värmeslangen torrt och skyddat från fukt. Efter användning rengör och kontrollera för skador. Vid icke-användning rulla ihop och förvara svalt för att säkerställa lång livslängd.

Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produktsäkerhetsförordning.

(DA) Produktspecifikationer:
Størrelse: Længde 2 m, Ø kabel 8 mm, Ø føler 25 mm, max. bøjningsradius 50 mm

Materiale: Plast (vandtæt)

Påtænkt anvendelse: Til frostbeskyttelse af vandledninger i haven eller ved husdyrhold for at sikre optimal vandforsyning også ved stærke frostgrader ved at varmekablet vikles rundt om ledningen eller fastgøres langsiden og automatisk slår til ved temperaturer under 5°C og slår fra ved ca. +13°C.

Sikkerhedsinformation og advarsler: Vandledningen skal altid være jordet. Varmekablet skal tilsluttes en strømforsyning med jordfejlbryter (FI-bryter, 30 mA). Kabelen må ikke forkortes. Ved plaströr vikles røret med aluminiumstape. Installasjon i henhold til VDE 0100 skal utføres av kvalifisert fagperson. Ikke bruk i områder der dyr kan tygge på det. Minimum avstand mellom viklinger 15 mm. Plasser termostaten på den koldeste posisjon og isoler moderat. Isolering minst 13 mm tykk.

Lagringsinstruksjoner: Oppbevar varmekabelen tørt og beskyttet mot fuktighet. Rengjør etter bruk og sjekk for skader. Ved ikke-bruk, rull sammen og oppbevar kjølig for å sikre lang holdbarhet.

Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produktsikkerhedsforordning.

(PL) Specyfikacje produktu:
Rozmiar: Długość 2 m, Ø kabel 8 mm, Ø czujnik 25 mm, maks. promień gięcia 50 mm

Materiał: Tworzywo sztuczne (wodoodporne)

Zamierzone użycie: Do ochrony przed mrozem rur wodnych w ogrodzie lub przy hodowli zwierząt, aby zapewnić optymalne zaopatrzenie w wodę nawet przy silnych mrozach, poprzez owijanie kabla grzewczego wokół rury lub mocowanie go wzdłuż niej, z automatycznym włączaniem poniżej 5°C i wyłączaniem przy ok. +13°C.

Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Rura wodna musi być zawsze uziemiona. Kabel grzewczy podłączyć do zasilania z wyłącznikiem różnicowoprądowym (30 mA). Kabelu nie wolno skracać. Przy rurach z tworzywa sztucznego owinąć rurę taśmą aluminiową. Montaż zgodnie z VDE 0100 wykonać przez wykwalifikowanego specjalistę. Nie stosować w zasięgu gryzienia zwierząt. Zachować minimalny odstęp zwoju 15 mm. Umieścić termostat w najchłodniejszym miejscu i lekko izolować. Izolacja co najmniej 13 mm grubości.

Instrukcje przechowywania: Przechowywać kabel grzewczy sucho i chroniony przed wilgocią. Po użyciu oczyścić i sprawdzić na uszkodzenia. W przypadku nieużywania zwinąć i przechowywać w chłodnym miejscu, aby zapewnić długowieczność.

Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

(CS) Specifikace produktu:
Velikost: Délka 2 m, Ø kabelu 8 mm, Ø čidla 25 mm, max. poloměr ohybu 50 mm

Materiál: Plast (voděodolný)

Předpokládané použití: Pro ochranu proti mrazu vodovodních trubek v zahradě nebo při chovu zvířat, aby bylo zajištěno optimální zásobování vodou i při silných mrazových stupních, tím že se topný kabel omotává kolem trubky nebo se fixuje podélně a automaticky se zapíná při teplotách pod 5 °C a vypíná při cca. +13 °C.

Bezpečnostní informace a varování: Vodovodní trubka musí být vždy uzemněna. Topný kabel se musí připojit k napájení s FI jističem (30 mA). Kabel nesmí být zkrácen. U plastových trubek obalit trubku hliníkovou páskou. Montáž podle VDE 0100 provést kvalifikovaným odborníkem. Nepoužívat v oblasti, kde mohou zvířata kousat. Dodržet minimální vzdálenost závitů 15 mm. Termostat umístit na nejžálší místo a mírně izolovat. Izolace minimálně 13 mm tlustá.

Pokyny k uskladnění: Topný kabel skladovat suchý a chráněný před vlhkostí. Po použití vyčistit a zkontrolovat na poškození. Při neupotřebení srolovat a skladovat v chladu, aby se zajistila dlouhá životnost.

Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

(SL) Specifikacije izdelka:
Velikost: Dolžina 2 m, Ø kabel 8 mm, Ø senzor 25 mm, max. polmer upogiba 50 mm

Material: Plastika (vodoodporna)

Predvidena uporaba: Za zaščito pred zmrzaljo vodnih cevi v vrtu ali pri vzreji živali, za zagotavljanje optimalne oskrbe z vodo tudi pri močnih negativnih temperaturah, tako da se ogrevalni kabel ovije okoli cevi ali fiksira vzdolž nje in se samodejno vklopi pri temperaturah pod 5 °C ter izklopi pri približno +13 °C.

Varnostne informacije in opozorila: Vodna cev mora biti vedno ozemljena. Ogrevalni kabel je treba priključiti na napajanje z FI-stikalom (30 mA). Kabela ne smejo skrajšati. Pri plastičnih ceveh ovijte cev z aluminijastim trakom. Montažo izvesti v skladu z VDE 0100 s strani usposobljenega strokovnjaka. Ne uporabljati v območju, kjer živali grizejo. Upoštevati minimalni razmik med ovinki 15 mm. Termostat namestiti na najhladnejše mesto in zmerno izolirati. Debelina izolacije vsaj 13 mm.

Navodila za shranjevanje: Ogrevalni kabel shranjevati suho in zaščiteno pred vlago. Po uporabi očistiti in preveriti na poškodbe. Ob neuporabi zviti in shraniti na hladnem, za zagotavljanje dolgo življenjske dobe.

Skladnost: Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

(SK) Špecifikácie produktu:
Veľkosť: Dĺžka 2 m, priemer kábla 8 mm, priemer senzora 25 mm, max. polomer ohybu 50 mm

Materiál: Plast (vodeodolný)

Určené použitie: Na ochranu vodovodných potrubí pred mrazom v záhrade alebo pri chove zvierat, aby sa zabezpečil optimálny prísun vody aj pri silných mrazových stupňoch, pričom sa vykurovací kábel obtočí okolo potrubia alebo rozdĺžne, a automaticky sa zapne pri teplotách pod 5 °C a vypne pri približne +13 °C.

Bezpečnostné informácie a varovania: Vodovodné potrubie musí byť vždy uzemnené. Vykurovací kábel sa musí pripojiť k zdroju elektrického prúdu s chybným prúdovým spínačom (FI, 30 mA). Kábel nesmie byť skrátený. Pri plastových rúrkach obaľte rúru hliníkovou páskou. Montáž podľa VDE 0100 vykonať kvalifikovaným odborníkom. Nepoužívať v oblastiach, kde môžu zvieratá. Dodržať minimálny rozstup závitov 15 mm. Termostat umiestniť na najchladnejšie miesto a mierne izolovať. Izolácia musí byť najmenej 13 mm hrubá.

Pokyny na skladovanie: Vykurovací kábel skladovať suchý a chránený pred vlhkosťou. Po použití vyčistiť a skontrolovať na poškodenia. Pri nevyužití zvinúť a skladovať v chlade, aby sa zabezpečila dlhá životnosť.

Súlad: Tento výrobok spĺňa nariadenie EÚ o bezpečnosti výrobkov.

(HU) Termékjellemzők:
Méret: Hossz 2 m, Ø kábel 8 mm, Ø érzékelő 25 mm, max. hajlítási sugár 50 mm

Anyag: Műanyag (vízálló)

Tervezett felhasználás: Vízvezetékek fagyvédelmére a kertben vagy állattartás során, hogy optimális vízmennyiség biztosítson még mínusz fokokban is, mivel a fűtőkábelt a vezeték köré tekerik vagy hosszirányban rögzítik, és automatikusan bekapcsol 5°C alatti hőmérsékleten, és körülbelül +13°C-on kikapcsol.

Biztonsági információk és figyelmeztetések: A vízvezeték mindig földelve legyen. A fűtőkábelt FI-kapcsolóval (30 mA) rendelkező áramforráshoz kell csatlakoztatni. A kábelt nem szabad megrövidíteni. Műanyag csövek esetén a csövet alumínium szalaggal kell körbetekerni. A szerelést VDE 0100 szerint képzett szakember végezze. Ne használja állatok harapási területén. Minimum tekercselési távolság 15 mm. A termosztátot a leghidegebb pozícióba helyezze és mérsékelten szigetelje. Szigetelés legalább 13 mm vastag.

Tárolási utasítások: A fűtőkábelt szárazon és nedvességtől védve tárolja. Használat után tisztítsa meg és ellenőrizze sérüléseket. Ne használjatakor tekerje fel és hűvösen tárolja a tartósság biztosítása érdekében.

Megfelelőség: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendeletének.

(EL) Προδιαγραφές προϊόντος:
Μέγεθος: Μήκος 2 μ., Ø Καλωδίου 8 mm, Ø Αισθητήρα 25 mm, μέγ. Ακτίνα κάμψης 50 mm

Υλικό: Πλαστικό (αδιάβροχο)

Σκοπούμενη χρήση: Για την προστασία από το πάγετό υδραγωγών στον κήπο ή στην εκτροφή ζώων, για να εξασφαλίστεί βέλτιστη προβάτηση ακόμη και σε έντονες υποψήφιες θερμοκρασίες, τυλίγοντας το θερμαντικό καλώδιο γύρω από τη γραμμή ή στερεώνοντάς το κατά μήκος και λειτουργώντας αυτόματα ενεργοποιούνται σε θερμοκρασίες κάτω από 5°C και απενεργοποιούμενο περίπου στους +13°C.

Πληροφορίες ασφάλειας & προειδοποιήσεις: Ο υδραγωγός πρέπει πάντα να είναι γειωμένος. Το θερμαντικό καλώδιο πρέπει να συνδέεται σε πηγή τροφοδοσίας με διακόπτη FI (30 mA). Το καλώδιο δεν επιτρέπεται να κοπεί. Σε πλαστικά σωλήνες, τυλίξτε το σωλήνα με ταινία αλουμινίου. Η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται σύμφωνα με το VDE 0100 από εξειδικευμένο επαγγελματία. Μη χρήση σε περιοχές προσβασιμότητας ζώων. Ελάχιστη απόσταση σπειρώματος 15 mm. Τοποθετήστε το θερμοστάτη στη πιο κρύα θέση και μονώστε μέτρια. Μόνωση τουλάχιστον 13 mm πάχος.

Οδηγίες αποθήκευσης: Αποθηκεύστε το θερμαντικό καλώδιο σε στεγνό μέρος προστατευμένο από υγρασία. Μετά τη χρήση, καθαρίστε και ελέγξτε για ζημιές. Σε περίπτωση μη χρήσης, τυλίξτε και αποθηκεύστε σε δροσερό μέρος, για να εξασφαλιστεί η μακροζωία.

Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφάλεια των προϊόντων.

(BG) Спецификации на продукта:
Размер: Дължина 2 м, Ø кабел 8 mm, Ø сензор 25 mm, макс. радиус на огъване 50 mm

Материал: Пластмаса (водоустойчив)

Предназначена употреба: За защита от замръзване на водопроводни тръби в градината или при животновъдство, за да се осигури оптимално водоснабдяване дори при силни минусови температури, като нагревателният кабел се навива около тръбата или я закрепва по дължината и автоматично се включва при температури под 5°C и се изключва при около +13°C.

Информация за безопасност и предупреждения: Водопроводната тръба винаги трябва да е заземена. Нагревателният кабел трябва да се свърже към захранване с FI превключвател (30 mA). Кабелът не трябва да се съкъсва. При пластмасови тръби тръбата трябва да се увие с алуминиево лента. Монтажът трябва да се извършва от квалифициран специалист според VDE 0100. Не се използва в зоната на захапване на животни. Минимално разстояние между навивките 15 mm. Термостатът се поставя на най-студеното място и умерено се изолира. Изолацията трябва да е поне 13 mm дебела.

Инструкции за съхранение: Нагревателният кабел се съхранява на сухо и защитено от влага. След употреба се почиства и проверява за повреди. При неупотреба се навива и съхранява на хладно, за да се осигури дълготрайност.

Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

(RO) Specificații produs:
Mărime: Lungime 2 m, Ø cablu 8 mm, Ø senzor 25 mm, rază maximă de îndoire 50 mm

Material: Plastic (rezistent la apă)

Utilizare intenționată: Pentru protecție antifrost a conductelor de apă în grădină sau la creșterea animalelor, pentru a asigura o aprovizionare optimă cu apă chiar și la temperaturi foarte scăzute, prin înfășurarea cablului de încălzire în jurul conductei sau fixarea pe lungime și comutarea automată la temperaturi sub 5°C și oprirea la aproximativ +13°C.

Informații de siguranță și avertismente: Conducta de apă trebuie întotdeauna să fie împământată. Cablul de încălzire trebuie conectat la o sursă de alimentare cu întrerupător FI (30 mA). Cablul nu poate fi scurtat. La țevi din plastic, înfășurați țeava cu bandă de aluminiu. Montajul conform VDE 0100 trebuie efectuat de un specialist calificat. Nu utilizați în zona de acces a animalelor. Mențineți distanța minimă între spire de 15 mm. Termostatul se montează în poziția cea mai rece și se izolează moderat. Izolația trebuie să aibă cel puțin 13 mm grosime.

Instrucțiuni de depozitare: Depozitați cablul de încălzire uscat și protejat de umiditate. După utilizare, curățați și verificați pentru deteriorări. La neutilizare, rulați și depozitați la rece pentru a asigura durabilitatea.

Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

(HR) Specifikacije proizvoda:
Veličina: Dužina 2 m, Ø kabel 8 mm, Ø senzor 25 mm, max. polumjer savijanja 50 mm

Materijal: Plastika (vodootporna)

Predviđena uporaba: Za zaštitu od mraza vodovodnih cjevovoda u vrtu ili kod držanja životinja, kako bi se osigurala optimalna opskrba vodom čak i pri jakim temperaturama ispod nule, tako da se grijući kabel omota oko cijevovoda ili fiksira duž njega i automatski uključuje pri temperaturama ispod 5°C, a isključuje pri oko +13°C.

Sigurnosne informacije i upozorenja: Vodovodna cijev mora uvijek biti uzemljena. Grijući kabel mora se spojiti na napajanje s FI prekidačem (30 mA). Kabel se ne smije skratiti. Kod plastičnih cijevi omotati cijev aluminijskom trakom. Montažu izvršiti prema VDE 0100 od strane kvalificiranog stručnjaka. Ne koristiti u području gdje životinje mogu pregrizati. Održavati minimalni razmak zavoja 15 mm. Termostat postaviti na najhladnije mjesto i umjereno izolirati. Debljina izolacije najmanje 13 mm.

Upute za skladištenje: Grijući kabel čuvati suho i zaštićeno od vlage. Nakon upotrebe očistiti i provjeriti na oštećenja. Kada se ne koristi, smotati i čuvati na hladnom, kako bi se osigurala dugovječnost.

Sukladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

(LT) Produkto specifikacijos:
Dydis: Ilgis 2 m, kabelio Ø 8 mm, jutiklio Ø 25 mm, maks. lenkimo spindulys 50 mm

Medžiaga: Plastikas (atsparus vandeniui)

Numatytas naudojimas: Vandens vamzdynų apsaugai nuo šalčio, užtikrinant optimalų vandens tiekimą net esant stipriam šalčiui, apvyniojant šildomąjį kabelį aplink vamzdį arba sumontuojant ilgiai ir automatiškai įjungiant temperatūrai žemiau 5°C bei išjungiant maždaug +13°C.

Saugumo informacija ir įspėjimai: Vandens vamzdis visada turi būti įžemintas. Šildomasis kabelis prijungti prie maitinimo šaltinio su FI jungikliu (30 mA). Kabelio negalima sutrumpinti. Plastikiniams vamzdžiams vamzdį apvynioti aliuminio juosta. Montavimą pagal VDE 0100 atlikti kvalifikuotam specialistui. Nenaudoti gyvūnų kramtymo zonoje. Minimalus vijimo tarpas 15 mm. Termostatą montuoti šaltiausioje vietoje ir vidutiniškai izoliuoti. Izoliacija bent 13 mm storio.

Laikymo instrukcijos: Šildomąjį kabelį laikyti sausoje vietoje, apsaugotoje nuo drėgmės. Po naudojimo valyti ir tikrinti pažeidimus. Nenaudojant susukti ir laikyti vėsioje vietoje, kad užtikrinti ilgaamžiškumą.

Atitiktis: Šis produktas atitinka ES produktų saugos reglamentą.

(LV) Produkta specifikācijas:
Izmērs: Garums 2 m, diametrs kabelis 8 mm, diametrs sensors 25 mm, maks. liekšanas rādius 50 mm

Materiāls: Plastmasa (ūdensnecaurlaidīga)

Paredzētā lietošana: Lai aizsargātu ūdensvadus dārzā vai dzīvnieku turēšanā pret salu, nodrošinot optimālu ūdens padevi pat stipri zem nulles temperatūrās, apvijot sildkabeli ap cauruli vai fiksējot gar malu, un tas automātiski iesēdzās temperatūrās zem 5°C un izslēdzas aptuveni +13°C.

Drošības informācija un brīdinājumi: Ūdensvads vienmēr jāuzmirst. Sildkabelis jāpievieno strāvas padevei ar FI slēdzi (30 mA). Kabeli nedrīkst saīsināt. Pie plastmasas caurulēm cauruli jāapvij ar Al-lenti. Uzstādīšanu saskaņā ar VDE 0100 jāveic kvalificētam speciālistam. Nedrīkst izmantot dzīvnieku košanās zonā. Minimālais tinuma attālums 15 mm. Termostatu uzstādīt aukstākajā pozīcijā un viegli izolēt. Izolācijai vismaz 13 mm bieza.

Glabāšanas norādījumi: Sildkabeli uzglabāt sausu un pasargātu no mitruma. Pēc lietošanas notīrīt un pārbaudīt uz bojājumiem. Nelietojot, sarullēt un uzglabāt vēsā vietā, lai nodrošinātu ilgmūžību.

Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.

(ET) Toote spetsifikatsioonid:
Suurus: Pikkus 2 m, kaabli läbimõõt 8 mm, anduri läbimõõt 25 mm, maksimaalne painderaadius 50 mm

Materjal: Plastmass (veekindel)

Eesmärgipärane kasutus: Veetorustike külmakaitseks aias või loomakasvatuse juures, et tagada optimaalne veevarustus ka tugevate miinuskraadide korral, mähkides küttetorustiku toru ümber või kinnitades selle piki suunas ning lülitades automaatselt sisse temperatuuridel alla 5°C ja välja umbes +13°C juures.

Ohutusteave ja hoiatused: Veetorustik peab alati olema maandatud. Küttetorustik tuleb ühendada toiteallikaga, mis on varustatud voolu lekkevalasüsteemiga (30 mA). Kaablit ei tohi lühendada. Plasttorude puhul mähkige toru alumiiniumlintiga. Paigaldus tuleb teostada vastavalt VDE 0100 standardile kvalifitseeritud spetsialistil poolt. Ärge kasutage kohas, kus loomad hammustamispiirkonnas. Hoidke minimaalne spiraalide vahekaugus 15 mm. Paigaldage termostaat külmemasse kohta ja isoleerige seda mõõdukalt. Isoleerivi kiht peab olema vähemalt 13 mm paks.

Säilitamisjuhised: Hoidke küttetorustikut kuival ja niiskuse eest kaitstult. Kasutamise järel puhastage ja kontrollige kahjustusi. Kasutamata ajal rullige kokku ja hoidke jahedas, et tagada pikk kasutusiga.

Nõuetele vastavus: See toode vastab EL-i tooteohutusmäärusele.

(GA) Sonraíochtaí Táirge:
Méid: Länge 2 m, Ø Kabel 8 mm, Ø Fühler 25 mm, max. Biegeradius 50 mm

Abhar: Kunststoff (wasserfest)

Úsáid Beartaithe: Chun Frostchutz von Wasserleitungen im Garten oder bei der Tierhaltung, um eine optimale Wasserversorgung auch bei starken Minusgraden zu gewährleisten, indem das Heizkabel um die Leitung gewickelt oder längsseits fixiert wird und automatisch bei Temperaturen unter 5°C ein- und bei ca. +13°C ausschaltet.

Faisnéis Sábháilteachta agus Rabhadh: Die Wasserleitung muss immer geerdet sein. Das Heizkabel ist an eine Stromversorgung mit FI-Schalter (30 mA) anzuschließen. Das Kabel darf nicht gekürzt werden. Bei Kunststoffrohren das Rohr mit Alu-Tape umwickeln. Montage gemäß VDE 0100 durch eine qualifizierte Fachkraft durchführen. Keine Verwendung im Verbissbereich von Tieren. Mindestwindungsabstand 15 mm einhalten. Das Thermostat an der kältesten Position anbringen und mäßig isolieren. Isolierung mindestens 13 mm dick.

Treoracha Stórála: Das Heizkabel trocken und vor Feuchtigkeit geschützt lagern. Nach Gebrauch reinigen und auf Beschädigungen prüfen. Bei Nichtverwendung aufrollen und kühl lagern, um Langlebigkeit zu gewährleisten.

Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialachán sábháilteachta táirgí an AE.

4 029339 710134